

**HU**

**AP791927 „Malter” napszemüveg**

Műanyag napszemüveg matt részekkel, UV 400 fényvédelemmel.

Szem- és arcvédő kellék. Napszemüvegek és erre vonatkozó szemüvegek. Napszemüvegek általános használatra.

Filter kategória: 3

Forgalmazó: Cool Collection

1476 Budapest, Pf. 176., Magyarország

Cégjegyzékszám: 01-09-276783

Származási ország: Kína

A termék megfelel a 2016/425/EU európai irányelvnek, az EN ISO 12312-1:2022 és a BS EN ISO 12312-1:2022 szabványnak.

A megfelelőségi nyilatkozat elérhetősége: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Használati útmutató: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**FIGYELMEZTETÉS!**

Ne nézzen közvetlenül a napba szemüvegével. Szemüvegének tisztítását tiszta mikroszálas törlőkendővel ajánlott végezni a karcolás elkerülése végett. Nem alkalmas mesterséges fényforrások pl. szolárium elleni védelemre. Nem alkalmas mechanikai ütközés elleni védelemre. Szürkületben való vezetéshez, valamint éjjeli vezetéshez nem alkalmas. Amennyiben nem használja a napszemüveget, helyezze szemüvegtartó tokba.

**EN**

**AP791927 "Malter" sunglasses**

Plastic sunglasses with frosted parts and UV 400 protection.

Eye and face protection. Sunglasses and related eyewear. Sunglasses for general use.

Filter category: 3

Distributor: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapest, Hungary

Company registration number: 01-09-276783

Country of origin: China

The product complies with European Directive 2016/425/EU, EN ISO 12312-1:2022 and BS EN ISO 12312-1:2022.

Contact for Declaration of Conformity: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Instructions for use: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**WARNING!**

Do not look directly into the sun with your glasses. It is recommended to clean your glasses with a clean microfibre cloth to avoid scratching. Not suitable for protection against artificial light sources such as tanning beds. Not suitable for protection against mechanical impact. Not suitable for driving at dusk or at night. When not in use, place the sunglasses in the glasses case.

**DE**

**AP791927 "Malter" Sonnenbrille**

Kunststoffsonnenbrille mit mattierten Teilen und UV-400-Schutz.

Schutz für Augen und Gesicht. Sonnenbrillen und ähnliche Brillen. Sonnenbrillen für den allgemeinen Gebrauch.

Filterkategorie: 3

Vertriebspartner: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapest, Ungarn

Registrierungsnummer des Unternehmens: 01-09-276783

Herkunftsland: China

Das Produkt entspricht der Europäischen Richtlinie 2016/425/EU, EN ISO 12312-1:2022 und BS EN ISO 12312-1:2022.

Kontakt für Konformitätserklärungen: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Gebrauchsanweisung: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**WARNUNG!**

Schauen Sie mit Ihrer Brille nicht direkt in die Sonne. Es wird empfohlen, die Brille mit einem sauberen Mikrofasertuch zu reinigen, um Kratzer zu vermeiden. Nicht geeignet zum Schutz vor künstlichen Lichtquellen wie Sonnenbänken. Nicht geeignet für den Schutz vor mechanischen Einwirkungen. Nicht geeignet für das Fahren in der Dämmerung oder bei Nacht. Wenn Sie die Sonnenbrille nicht benutzen, legen Sie sie in das Brillenetui.

**FR**

**AP791927 Lunettes de soleil "Malter"**

Lunettes de soleil en plastique avec parties givrées et protection UV 400.

Protection des yeux et du visage. Lunettes de soleil et autres lunettes. Lunettes de soleil pour usage général.

Catégorie de filtre : 3

Distributeur : Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapest, Hongrie

Numéro d'enregistrement de la société : 01-09-276783

Pays d'origine : Chine

Le produit est conforme à la directive européenne 2016/425/EU, EN ISO 12312-1:2022 et BS EN ISO 12312-1:2022.

Contact pour la déclaration de conformité : [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Instructions d'utilisation : [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**AVERTISSEMENT!**

Ne regardez pas directement le soleil avec vos lunettes. Il est recommandé de nettoyer les lunettes avec un chiffon en microfibre propre pour éviter les rayures. Ne convient pas pour la protection contre les sources de lumière artificielle telles que les lits de bronzage. Ne conviennent pas pour la protection contre les chocs mécaniques. Ne conviennent pas à la conduite au crépuscule ou la nuit. Lorsque vous ne les utilisez pas, placez les lunettes de soleil dans l'étui à lunettes.

**IT**

**AP791927 Occhiali da sole "Malter**

Occhiali da sole in plastica con parti smerigliate e protezione UV 400.

Protezione degli occhi e del viso. Occhiali da sole e occhiali correlati. Occhiali da sole per uso generale.

Categoria di filtri: 3

Distributore: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapest, Ungheria

Numero di registrazione dell'azienda: 01-09-276783

Paese di origine: Cina

Il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2016/425/UE, alla norma EN ISO 12312-1:2022 e alla norma BS EN ISO 12312-1:2022.

Contatto per la dichiarazione di conformità: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Istruzioni per l'uso: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**ATTENZIONE!**

Non guardare direttamente il sole con gli occhiali. Si raccomanda di pulire gli occhiali con un panno in microfibra pulito per evitare graffi. Non adatto per la protezione da fonti di luce artificiale come i lettini abbronzanti. Non adatti per la protezione contro gli impatti meccanici. Non adatti alla guida al crepuscolo o di notte. Quando non vengono utilizzati, riporre gli occhiali da sole nell'apposita custodia.

**PL**

**Okulary przeciwsłoneczne AP791927 "Malter"**

Plastikowe okulary przeciwsłoneczne z matowymi elementami i ochroną UV 400.

Ochrona oczu i twarzy. Okulary przeciwsłoneczne i podobne okulary. Okulary przeciwsłoneczne do użytku ogólnego.

Kategoria filtra: 3

Dystrybutor: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapeszt, Węgry

Numer rejestracyjny firmy: 01-09-276783

Kraj pochodzenia: Chiny

Produkt jest zgodny z dyrektywą europejską 2016/425/UE, EN ISO 12312-1:2022 i BS EN ISO 12312-1:2022.

Kontakt w sprawie deklaracji zgodności: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Instrukcja obsługi: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**OSTRZEŻENIE!**

Nie należy patrzeć w okularach bezpośrednio w słońce. Zaleca się czyszczenie okularów czystą ściereczką z mikrofibry, aby uniknąć zarysowań. Nie nadają się do ochrony przed sztucznymi źródłami światła, takimi jak solarium. Nie nadają się do ochrony przed uderzeniami mechanicznymi. Nie nadają się do jazdy o zmierzchu lub w nocy. Gdy okulary nie są używane, należy umieścić je w etui na okulary.

**CZ**

**AP791927 Sluneční brýle "Malter"**

Plastové sluneční brýle s matnými částmi a ochranou proti UV záření 400.

Ochrana očí a obličeje. Sluneční brýle a související brýle. Sluneční brýle pro všeobecné použití.

Kategorie filtrů: 3

Distributor: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapešť, Maďarsko

Registrační číslo společnosti: 01-09-276783

Země původu: Čína

Výrobek je v souladu s evropskou směrnicí 2016/425/EU, normou EN ISO 12312-1:2022 a normou BS EN ISO 12312-1:2022.

Kontakt pro prohlášení o shodě: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Návod k použití: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**VAROVÁNÍ!**

Nedívejte se s brýlemi přímo do slunce. Doporučujeme čistit brýle čistým hadříkem z mikrovlákna, aby nedošlo k poškrábání. Nejsou vhodné pro ochranu před umělými zdroji světla, jako jsou solária. Nevhodné pro ochranu před mechanickými nárazy. Nevhodné pro jízdu za soumraku nebo v noci. Pokud brýle nepoužíváte, uložte je do pouzdra na brýle.

**RO**

**Ochelari de soare AP791927 "Malter"**

Ochelari de soare din plastic cu părți mată și protecție UV 400.

Protecție pentru ochi și față. Ochelari de soare și ochelari conexe. Ochelari de soare pentru uz general.

Categoria de filtru: 3

Distribuito: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapesta, Ungaria

Numărul de înregistrare al societății: 01-09-276783

Țara de origine: China

Produsul este în conformitate cu Directiva europeană 2016/425/UE, EN ISO 12312-1:2022 și BS EN ISO 12312-1:2022.

Persoană de contact pentru declarația de conformitate: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Instrucțiuni de utilizare: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**AVERTISMENT!**

Nu priviți direct în soare cu ochelarii. Se recomandă să vă curățați ochelarii cu o cârpă curată din microfibră pentru a evita zgârieturile. Nu sunt potriviți pentru protecția împotriva surselor de lumină artificială, cum ar fi paturile de bronzare. Nu sunt potriviți pentru protecția împotriva impactului mecanic. Nu sunt potriviți pentru a conduce în amurg sau pe timp de noapte. Atunci când nu îi folosiți, puneți ochelarii de soare în husa pentru ochelari.

**NL**

**AP791927 "Malter" zonnebril**

Kunststof zonnebril met gematteerde onderdelen en UV-bescherming 400.

Oog- en gezichtsbescherming. Zonnebrillen en aanverwante brillen. Zonnebrillen voor algemeen gebruik.

Filtercategorie: 3

Verdeler: Cool Collection

POB. 176th, 1476 Boedapest, Hongarije

Registratienummer bedrijf: 01-09-276783

Land van herkomst: China

Het product voldoet aan EU-richtlijn 2016/425/EU, EN ISO 12312-1:2022 en BS EN ISO 12312-1:2022.

Contact voor conformiteitsverklaring: : [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Gebruiksaanwijzing: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**WAARSCHUWING!**

Kijk niet rechtstreeks in de zon met de bril. Het wordt aanbevolen om de bril schoon te maken met een schone microvezeldoek om krassen te voorkomen. Niet geschikt voor bescherming tegen kunstmatige lichtbronnen zoals solariums. Niet geschikt als bescherming tegen mechanische schokken. Niet geschikt voor rijden in de schemering of 's nachts. Doe de zonnebril in het etui als je hem niet gebruikt.

**SK**

**AP791927 Slnčné okuliare "Malter"**

Plastové slnečné okuliare s matnými časťami a ochranou UV 400.

Ochrana očí a tváre. Slnčné okuliare a súvisiace okuliare. Slnčné okuliare na všeobecné použitie.

Kategória filtra: 3

Distribútor: Cool Collection

POB. 176., 1476 Budapešť, Maďarsko

Registračné číslo spoločnosti: 01-09-276783

Krajina pôvodu: Čína

Výrobok je v súlade s európskou smernicou 2016/425/EÚ, normou EN ISO 12312-1:2022 a normou BS EN ISO 12312-1:2022.






Kontakt pre vyhlásenie o zhode: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

Návod na použitie: [www.andapresent.com](http://www.andapresent.com)

**UPOZORNENIE!**

S okuliarmi sa nepozerajte priamo do slnka. Odporúčame čistiť okuliare čistou handričkou z mikrovlákná, aby ste zabránili poškriabaniu. Nie sú vhodné na ochranu pred umelými zdrojmi svetla, ako sú napríklad solária. Nie sú vhodné na ochranu pred mechanickými nárazmi. Nevhodné na jazdu za súmraku alebo v noci. Ak slnečné okuliare nepoužívate, vložte ich do puzdra na okuliare.



COLOR	TRANSMITTANCE	FILTER CATEGORY	DESCRIPTION AND USE		
		EN ISO 12312-1	DESCRIPTION	USE	
Very dark fumo	3% - 8%	4	Very dark sunglasses for special applications, strong sunlight reduction		Very high sunlight protection Es. sea, snow, mountain or desert Not suitable for driving and road use
Fumo	8% - 18%	3	Sunglasses of general use		High protection from sunlight
	18% - 43%	2			Good sunlight protection
Yellow Clear degrading	43% - 80%	1	Lightweight sunglasses		Limited sunlight reduction
Transparent	80% - 100%	0			Very limited sunlight reduction